

[97/53572]

Succession en déshérence de Kieffer, Alice

Kieffer, Alice, veuve de Rodberg, Gustave François Joseph, née à Roeser (Grand duché de Luxembourg), le 20 octobre 1913, fille de Kieffer, Victor et de Hommes, Anna (conjoints décédés), domiciliée à Ixelles, rue Jules Bouillon 12, est décédée à Ixelles, le 12 octobre 1995, sans laisser de successeur connu.

Avant de statuer sur la demande de l'Administration de la T.V.A., de l'enregistrement et des domaines tendant à obtenir, au nom de l'Etat, l'envoi en possession de la succession, le tribunal de première instance de Bruxelles a, par ordonnance du 11 juin 1997, prescrit les publications et affichages prévus par l'article 770 du Code civil.

Bruxelles, le 4 juillet 1997.

Le directeur régional de l'enregistrement et des domaines,
M. Werbrouck

[97/53572]

Erfloze nalatenschap van Kieffer, Alice

Kieffer, Alice, weduwe van Rodberg, Gustave François Joseph, geboren te Roeser (Groothertogdom Luxemburg) op 20 oktober 1913, dochter van Kieffer, Victor en van Hommes, Anna (overleden echtgenoten), wonende te Elsene, Jules Bouillonstraat 12, is overleden te Elsene op 12 oktober 1995, zonder gekende erfopvolger na te laten.

Alvorens te beslissen over de vraag van de Administratie van de BTW, registratie en domeinen, om namens de Staat de inbezitstelling te bekomen van de nalatenschap, heeft de rechtbank van eerste aanleg van Brussel bij bevelschrift van 11 juni 1997 de bekendmakingen en aanplakkingen, voorgeschreven bij artikel 770 van het Burgerlijk Wetboek, bevolen.

Brussel, 4 juli 1997.

De gewestelijke directeur der registratie en domeinen,
M. Werbrouck

(53572)

**GOVERNEMENTS DE COMMUNAUTE ET DE REGION
GEMEENSCHAPS- EN GEWESTREGERINGEN
GEMEINSCHAFTS- UND REGIONALREGIERUNGEN**

REGION WALLONNE — WALLONISCHE REGION — WAALS GEWEST

MINISTERE DE LA REGION WALLONNE

[C - 97/27556]

**11 SEPTEMBRE 1997. — Modification du Règlement d'ordre intérieur
du Conseil de direction du Ministère de la Région wallonne**

L'article 1^{er} du Règlement d'ordre intérieur du Conseil de direction du Ministère de la Région wallonne est complété comme suit :

« Les fonctionnaires qui bénéficient de l'octroi de fonctions supérieures sur un emploi de fonctionnaire général siègent au Conseil de direction avec voix délibérative. »

ÜBERSETZUNG

MINISTERIUM DER WALLONISCHEN REGION

[C - 97/27556]

**11. SEPTEMBER 1997 — Abänderung der Allgemeinen Dienstordnung
des Direktionsrats des Ministeriums der Wallonischen Region**

Artikel 1 der Allgemeinen Dienstordnung des Direktionsrats des Ministeriums der Wallonischen Region wird wie folgt ergänzt:

« Die Beamten, denen höhere Funktionen für das Amt eines Generalbeamten erteilt worden sind, sitzen im Direktionsrat mit beschließender Stimme. »

VERTALING

MINISTERIE VAN HET WAALSE GEWEST

[C - 97/27556]

**11 SEPTEMBER 1997. — Wijziging van het Huishoudelijk Reglement
van de Directieraad van het Ministerie van het Waalse Gewest**

Artikel 1 van het Huishoudelijk Reglement van de Directieraad van het Ministerie van het Waalse Gewest wordt aangevuld als volgt :

« De ambtenaren aan wie hogere functies worden toegekend voor het ambt van ambtenaar-generaal hebben zitting in de Directieraad waar ze stemgerechtigd zijn. »